

## TABLE OF CONTENTS

(DE)	EU-Konformitätserklärung .....	2
(EN)	EC Declaration of Conformity .....	3
(EN-GB)	UK Declaration of Conformity .....	4
(ES)	Declaración de conformidad CE .....	5
(FR)	Déclaration de conformité CE .....	6
(BG)	Декларация за съответствие с изискванията на ЕС .....	7
(CS)	Prohlášení ES o shodě .....	8
(DA)	EF-overensstemmelseserklæring .....	9
(EL)	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ .....	10
(ET)	EÜ vastavusdeklaratsioon .....	11
(FI)	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	12
(HR)	EZ izjava o skladnosti .....	13
(HU)	EK-megfelelőségi nyilatkozat .....	14
(IT)	Dichiarazione di conformità CE .....	15
(LT)	EB atitikties deklaracija .....	16
(LV)	ES atbilstības deklarācija .....	17
(NL)	EG-conformiteitsverklaring .....	18
(NO)	EU-samsvarserklæring .....	19
(PL)	Deklaracja zgodności WE .....	20
(PT)	Declaração de conformidade CE .....	21
(RO)	Declarație de conformitate CE .....	22
(RU)	Декларация о соответствии стандартам ЕС .....	23
(SK)	ES vyhlásenie o zhode .....	24
(SL)	Izjava o skladnosti za ES .....	25
(SR)	Изјава ЕЗ о усклађености .....	26
(SV)	EG-försäkran om överensstämmelse .....	27
(TR)	AT uygunluk beyanı .....	28
(UK)	Сертифікат відповідності Є .....	29

# (DE) EU-Konformitätserklärung



**Hersteller** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Deutschland

**Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen** Adresse siehe Hersteller

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

<b>Produkt</b>	<b>Beschreibung</b>	Die MIG/MAG Schweißbrenner der Typreihe ABIMIG® werden zum Schweißen von niedrig- und hochlegierten Werkstoffen eingesetzt.		
	<b>Bezeichnung</b>	MIG/MAG Schweißbrenner	<b>Funktion</b>	Schweißen
	<b>Handelsbezeichnung</b>	ABIMIG® W T	<b>Typ</b>	340 440 540

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der unten genannten Harmonisierungsvorschriften der Union. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Produkte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

## Fundstellen

<b>Einschlägige Harmonisierungsvorschriften der Union</b>	2014/35/EU Niederspannung	(Abl. L96 vom 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(Abl. L174 vom 01.07.2011)
<b>Angewandte harmonisierte Normen</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

## Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen

Alten-Buseck, 20.09.2021

Unterschrift

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Geschäftsführer

# (EN) EC Declaration of Conformity



**Manufacturer** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Germany

**Authorized person for the technical documentation** Address – see address of manufacturer

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

<b>Product</b>	<b>Description</b>	MIG/MAG welding torches from the ABIMIG® series are used to weld low- and high-alloy materials.	
	<b>Designation</b>	MIG/MAG welding torch	<b>Function</b> Welding
	<b>Trade name</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b> 340 440 540


The aforementioned object of this Declaration described above, by virtue of its design and construction in the version we have brought onto the market, complies with the applicable essential health and safety requirements of the harmonization legislation of the European Union listed below.  
This declaration ceases to be valid in case of any modification of the devices without our authorization.

#### Source of information

<b>Relevant Union harmonisation legislation</b>	2014/35/EU Low Voltage Directive	(Filing L96 from 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(Filing L174 from 01.07.2011)
<b>Harmonized standards used</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

**Harmonized national standards and technical specifications**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature   
\_\_\_\_\_  
Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Managing Director

# (EN-GB) UK Declaration of Conformity

UK  
CA



**Manufacturer** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Germany

**Importer UK** ABICOR BINZEL (UK) Ltd.  
Binzel House, Mill Lane, Winwik Quay  
Warrington WA2 8UA  
United Kingdom

**Authorized person for the technical documentation** Mark Owens  
Address – see address of Importer UK

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

<b>Product</b>	<b>Description</b>	MIG/MAG welding torches from the ABIMIG® series are used to weld low- and high-alloy materials.		
	<b>Designation</b>	MIG/MAG welding torch	<b>Function</b>	<b>Welding</b>
	<b>Trade name</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b>	340 440 540

The aforementioned object of this Declaration described above, by virtue of its design and construction in the version we have brought onto the market, complies with the applicable essential health and safety requirements of the UK designated standards used listed below.


This declaration ceases to be valid in case of any modification of the devices without our authorization.

**Relevant Union harmonisation legislation** Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016  
S.I. 2016/1101

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012  
S.I. 2012/3032

**UK designated standards used** EN 60974-7:2019  
EN IEC 63000:2018

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature   
\_\_\_\_\_  
Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Managing Director

# (ES) Declaración de conformidad CE



**Fabricante** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Alemania

**Representante autorizado para elaborar el expediente técnico** Véase la dirección del fabricante

La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

<b>Producto</b>	<b>Descripción</b>	Las antorchas de soldadura MIG/MAG de la serie ABIMIG® se utilizan para soldar materiales de baja y de alta aleación.		
	<b>Denominación</b>	Antorcha de soldadura MIG/MAG	<b>Función</b>	Soldadura
	<b>Denominación comercial</b>	ABIMIG® W T	<b>Tipo</b>	340 440 540

Gracias al diseño y la construcción en la versión comercializada por el fabricante, el objeto de la declaración descrito anteriormente cumple los correspondientes requisitos esenciales de seguridad y salud de la legislación pertinente de armonización de la UE que se mencionan a continuación. Esta declaración pierde su validez ante cualquier modificación del producto que no haya sido acordada con el fabricante.

## Referencias

<b>Legislación pertinente de armonización de la UE</b>	2014/35/EU de baja tensión	(DO L 96 del 29/03/2014)
	2011/65/UE RoHS	(DO L 174 del 01/07/2011)
<b>Normas armonizadas aplicadas</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

## Normas nacionales aplicadas y especificaciones técnicas

Alten-Buseck, 20.09.2021

Firma

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, director gerente

# (FR) Déclaration de conformité CE



**Fabricant** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Allemagne

**Personne autorisée à constituer le dossier technique** Adresse, voire fabricant

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

<b>Produit</b>	<b>Description</b>	Les torches de soudage MIG/MAG de la gamme ABIMIG® sont utilisées pour le soudage de matériaux faiblement et fortement alliés.		
	<b>Désignation</b>	Torche de soudage MIG/MAG	<b>Fonction</b>	Soudage
	<b>Appellation commerciale</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b>	340 440 540

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est, en termes de conception et de construction de la version mise en circulation par nos soins, conforme aux exigences fondamentales et pertinentes en matière de sécurité et de santé des règles d'harmonisation de l'Union indiquées ci-dessous.

Cette déclaration perd sa validité en cas de modification des produits non convenue avec nous.

## Références

<b>Règles d'harmonisation pertinentes de l'Union</b>	2014/35/UE Basse tension	(JO L96 du 29/03/2014)
	2011/65/UE RoHS	(JO L174 du 01/07/2011)
<b>Normes harmonisées appliquées</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Normes nationales appliquées et spécifications techniques</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature

Pr. Dr.-Ing. Emil Schubert, Directeur général

# (BG) Декларация за съответствие с изискванията на ЕС



**Производител** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Германия

**Упълномощен представител за съставянето на техническото досие** Адрес, вж. производител

Настоящата декларация за съответствие е издадена изцяло на отговорността на производителя.

Продукт	Описание		
	Заваръчните горелки МИГ/МАГ от серията ABIMIG® се използват за заваряване на нисколегирани и високолегирани материали.		
	<b>Наименование</b>	Заваръчна горелка МИГ/МАГ	<b>Функция</b> Заваряване
	<b>Търговско наименование</b>	ABIMIG® W T	<b>Тип</b> 340 440 540

Продуктът, предмет на декларацията, който е описан по-горе, въз основа на неговото проектиране и изработване в предлаганото на пазара от нас изпълнение отговаря на съответните основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, установени в посоченото по-долу законодателство на Съюза за хармонизация.

При несъгласувано с нас изменение на продуктите настоящата декларация губи валидността си.

## Позовавания

<b>Съответно законодателство на Съюза за хармонизация</b>	Директива 2014/35/ЕС за ниското напрежение	(ОВ L 96, 29.3.2014 г.)
	Директива 2011/65/ЕС за ограничение на опасните вещества	(ОВ L 174, 1.7.2011 г.)

<b>Приложими хармонизирани стандарти</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018
--	------------------------------------

**Приложими национални стандарти и технически спецификации**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Подпис

Проф. д-р инж. Емил Шуберт (Emil Schubert), управител

# (CS) Prohlášení ES o shodě



**Výrobce** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Německo

**Osoba zplnomocněná  
tvorbou technických  
podkladů** Adresa, viz výrobce

Jedinou odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

<b>Produkt</b>	<b>Popis</b>	Svařovací hořáky MIG/MAG řady ABIMIG® se používají pro svařování nízkolegovaných a vysokolegovaných materiálů.		
	<b>Název</b>	Svařovací hořák MIG/MAG	<b>Funkce</b>	Svařování
	<b>Obchodní název</b>	ABIMIG® W T	<b>Typ</b>	340 440 540

Výše popsaný předmět tohoto prohlášení splňuje díky své koncepci a konstrukci v provedení, které uvádíme na trh, příslušné základní bezpečnostní a zdravotní nároky níže uvedených harmonizačních předpisů Unie. Provedením jakékoliv úpravy výrobků bez předchozí konzultace s námi pozbyvá toto prohlášení platnosti.

## Odkazy

<b>Příslušné unijní předpisy o harmonizaci</b>	2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí 2011/65/EU RoHS	(spis L96 ze dne 29.03.2014) (spis L174 ze dne 1.7.2011)
<b>Použité harmonizované normy</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Použité národní normy a technické specifikace</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, jednatel



# (DA) EF-overensstemmelseserklæring



**Producent** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Tyskland

**Befuldmægtiget for sammensætningen af de tekniske dokumenter** Adresse se producent

Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring.

<b>Produkt</b>	<b>Beskrivelse</b>	MIG/MAG-svejsibrænderne i typeserien ABIMIG® anvendes til svejsning af lavt- og højtlegerede materialer.	
	<b>Betegnelse</b>	MIG/MAG-svejsibrænder	<b>Funktion</b> Svejsning
	<b>Handelsnavn</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b> 340 440 540

Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder pga. dens udformning og konstruktion i den udførelse, vi sender i handelen, de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i de nedenfor nævnte harmoniseringsforskrifter i Unionen.

I tilfælde af ændring af produkterne, som ikke er afstemt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

## Referencer

<b>Unionens gældende harmoniseringsforskrifter</b>	2014/35/EU lavspænding	(EU-Tidende L96 af 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(EU-Tidende L174 af 01.07.2011)
<b>Anvendte harmoniserede standarder</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Anvendte nationale standarder og tekniske specifikationer</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Prof. dr.-ing. Emil Schubert, direktør

**Κατασκευαστής** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Γερμανία

**Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος για τη σύνταξη των τεχνικών εγγράφων** Διεύθυνση, βλ. Κατασκευαστής

Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την παρουσίαση της συγκεκριμένης δήλωσης συμμόρφωσης.

<b>Προϊόν</b>	<b>Περιγραφή</b>	Οι πυρσοί συγκόλλησης MIG/MAG της σειράς τύπου ABIMIG® χρησιμοποιούνται για τη συγκόλληση υλικών χαμηλού και υψηλού κράματος.		
<b>Χαρακτηρισμός</b>	Πυρσοί συγκόλλησης MIG/MAG	<b>Λειτουργία</b>	Συγκόλληση	
<b>Εμπορική ονομασία</b>	ABIMIG® W T	<b>Τύπος</b>	340 440 540	

Το προϊόν της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω, χάρη στον σχεδιασμό και την κατασκευή του, πληροί, στην έκδοση που διατίθεται από εμάς, τις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και υγείας των κανονισμών εναρμόνισης που αναφέρονται παρακάτω.

Σε περίπτωση τροποποίησης του προϊόντος, η οποία δεν έχει εγκριθεί από εμάς, η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει.

		<b>Παραπομπές</b>
<b>Σχετικοί εναρμονισμένοι κανονισμοί της Ένωσης</b>	2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης	(Επίσημη εφημερίδα ΕΕ L96 της 29.03.2014)
	2011/65/ΕΕ RoHS	(Επίσημη εφημερίδα ΕΕ L174 της 01.07.2011)
<b>Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Υπογραφή



Καθ. Δρ. Μηχ. Emil Schubert, Διευθύνων Σύμβουλος

# (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon



**Tootja** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Saksamaa

**Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik** Aadress: vt tootja

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest vastutab tootja.

<b>Toode Kirjeldus</b>	ABIMIG® sarja MIG/MAG keevituspõleteid kasutatakse madal- ja kõrglegeeritud materjalide keevitamiseks.		
<b>Nimetus</b>	MIG/MAG keevituspõletid	<b>Funktsioon</b>	Keevitamine
<b>Kaubanduslik nimetus</b>	ABIMIG® W T	<b>Tüüp</b>	340 440 540

Deklaratsiooni ülalkirjeldatud objekt vastab oma kontseptsiooni ja ülesehituse poolest meie poolt turule toodud versioonis allpool nimetatud EÜ ühtlustamismääruste asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervishoiunõuetele.

Meiega kooskõlastamata toote juures muudatuste tegemisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

## Allikad

<b>Ühenduse asjaomased harmoniseeritud eeskirjad</b>	2014/35/EL madalpinge kohta	(väljaanne L96, 29.03.2014)
	2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikase	(väljaanne L174, 1.07.2011)

<b>Kohaldatud harmoniseeritud normid</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018
--	------------------------------------

**Kohaldatud riiklikud normid ja tehnilised spetsifikatsioonid**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Allkiri

Prof. Tehn. Dr. Emil Schubert, juhataja

**Valmistaja** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Deutschland

**Henkilö, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän** Osoite, ks. valmistaja

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

<b>Laite</b>	<b>Kuvaus</b>	ABIMIG®-sarjan MIG-/MAG-hitsauspolttimia käytetään matala- ja runsasseksisten materiaalien hitsaamiseen.	<b>Toiminta</b>	Hitsaus
	<b>Tunniste</b>	MIG-/MAG-hitsauspoltin	<b>Tyyppi</b>	340
	<b>Tuotemerkki</b>	ABIMIG® W T		440
				540

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on markkinoille saattamamme toimituksen suunnittelun ja valmistustavan osalta alla mainittujen unionin yhdenmukaistamismääräyksien määrittelemien olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen.

Tämä vakuutus ei ole pätevä, mikäli laitteeseen tehdään muutoksia ilman suostumustamme.

#### Viitetiedot

<b>Asiaa koskeva Euroopan unionin yhdenmukaistamisdirektiivi</b>	2014/35/EU: pienjännitedirektiivi	(EUVL L96, 29.03.2014)
	2011/65/EU: RoHS-direktiivi	(EUVL L174, 01.07.2011)
<b>Sovelletut yhdenmukaistetut standardit</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Sovelletut kansalliset standardit ja tekniset eritelmat</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Allekirjoitus



Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Toimitusjohtaja

# (HR) EZ izjava o sukladnosti



**Proizvođač** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Njemačka

**Opunomoćenik za sastavljanje tehničke dokumentacije** Adresa, pogledajte Proizvođač

Odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti snosi isključivo proizvođač.

<b>Proizvod</b>	<b>Opis</b>	Gorionici za zavarivanje MIG/MAG tipskog reda ABIMIG® koriste se za zavarivanje nisko i visoko legiranih sirovina.	
	<b>Oznaka</b>	Gorionici za zavarivanje MIG/MAG	<b>Funkcija</b> Zavarivanje
	<b>Zaštitni znak</b>	ABIMIG® W T	<b>Model</b> 340 440 540

Zahvaljujući svojem konceptu i konstrukciji u izvedbi koju smo stavili na tržište, opisani predmet izjave zadovoljava mjerodavne osnovne zahtjeve za sigurnost i zdravlje zakonodavstva Unije o usklađivanju. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava prestaje vrijediti.

		<b>Izvori</b>
<b>Odgovarajući propisi Europske unije o usklađivanju</b>	2014/35/EU Niskonaponska oprema	(SL L96 od 29. ožujka 2014.)
	2011/65/EU RoHS	(SL L174 od 1. srpnja 2011.)
<b>Primijenjene usklađene norme</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Primijenjene nacionalne norme i tehničke specifikacije</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Potpis

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, direktor

# (HU) EK-megfelelőségi nyilatkozat



**Gyártó** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Németország

**Meghatalmazott a műszaki dokumentáció összeállításáért** Cím: lásd gyártó

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felel.

<b>Termék</b>	<b>Leírás</b>	Az ABIMIG® sorozatú MIG/MAG hegesztőpisztolyokat alacsonyan és magasan ötvözött anyagok hegesztésére használják.		
	<b>Megnevezés</b>	MIG/MAG hegesztőpisztoly	<b>Funkció</b>	Hegesztés
	<b>Kereskedelmi megnevezés</b>	ABIMIG® W T	<b>Típus</b>	340 440 540

A nyilatkozat fentebb megnevezett tárgya a tervezése és felépítése alapján az általunk forgalomba hozott kivitelében megfelel az alább megnevezett uniós harmonizációs rendeletek vonatkozó alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek.

A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.

## Hivatkozások

<b>Az Unió vonatkozó harmonizációs előírásai</b>	2014/35/EU, kiefeszültség	(HL L96 – 2014.03.29)
	2011/65/EU, RoHS	(HL L174 – 2011.07.01)
<b>Alkalmazott harmonizált szabványok</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Alkalmazott nemzeti szabványok és műszaki specifikációk</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Aláírás

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, ügyvezető igazgató

# (IT) Dichiarazione di conformità CE



**Produttore** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Germania

**Responsabile della compilazione della documentazione tecnica** Indirizzo: come Produttore

Il produttore è l'unico ed esclusivo responsabile della stesura della presente dichiarazione di conformità.

<b>Prodotto</b>	<b>Descrizione</b>	Le torce per saldatura MIG/MAG della serie ABIMIG® vanno usate per la saldatura di materiali bassolegati e altolegati.		
	<b>Denominazione</b>	Torcia per saldatura MIG/MAG	<b>Funzione</b>	Saldatura
	<b>Denominazione commerciale</b>	ABIMIG® W T	<b>Tipo</b>	340 440 540

In base alle specifiche caratteristiche tecniche di progettazione e realizzazione della corrispondente versione immessa in commercio, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute delle normative dell'Unione sull'armonizzazione indicate di seguito.

Questa dichiarazione perde di validità in caso di modifiche ai prodotti non concordate con la ditta.

		<b>Riferimenti</b>
<b>Direttive pertinenti in materia di armonizzazione dell'Unione</b>	Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE	(GU L96 del 29/03/2014)
	Direttiva RoHS 2011/65/UE	(GU L174 del 01/07/2011)
<b>Norme armonizzate applicate</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Norme nazionali applicate e specifiche tecniche</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Firma   
\_\_\_\_\_  
Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Amministratore

# (LT) EB atitikties deklaracija



**Gamintojas** „Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG“  
Kiesacker  
35418 Alten Buseckas  
Vokietija

**Už techninių dokumentų tvarkymą atsakingas asmuo** žr. gamintojo adresą

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

<b>Gaminys</b>	<b>Aprašas</b>	ABIMIG® serijos MIG/MAG suvirinimo degikliai naudojami mažai legiruotoms ir gausiai legiruotoms medžiagoms virinti.	
	<b>Pavadinimas</b>	MIG/MAG suvirinimo degiklis	<b>Funkcija</b> Suvirinimas
	<b>Prekinis pavadinimas</b>	ABIMIG® W T	<b>Tipas</b> 340 440 540

Dėl savo projekto ir konstrukcijos pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka svarbiausius toliau išvardytose darniuosiuose Sąjungos reikalavimuose apibrėžtus saugos ir sveikatos reikalavimus. Jei gaminiuose padaroma su mumis nesuderintų pakeitimų, ši deklaracija nustoja galioti.

		<b>Nuorodos</b>
<b>Atitinkami darnieji Sąjungos reikalavimai</b>	2014/35/ES Žemosios įtampos direktyva 2011/65/ES RoHS (Direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo)	(OL L96, 2014 3 29) (OL L174, 2011 7 1)
<b>Taikyti darnieji standartai</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Taikyti nacionaliniai standartai ir techninės specifikacijos</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Parašas

Direktorius prof. inž. m. dr. Emil Schubert



# (LV) ES atbilstības deklarācija



**Ražotājs** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Vācija

**Tehniskās dokumentācijas izstrādes pilnvarotā persona** Adresi sk. sadaļā "Ražotājs"

Vispārēju atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu uzņemas ražotājs.

<b>Ražojums</b>	<b>Apraksts</b>	Sērijas ABIMIG® metināšanas degļi MIG/MAG ir paredzēti mazlēģētu un augsti lēģētu materiālu metināšanai.	
	<b>Apzīmējums</b>	Metināšanas deglis MIG/MAG	<b>Funkcija</b> Metināšana
	<b>Tirdzniecības apzīmējums</b>	ABIMIG® W T	<b>Tips</b> 340 440 540

Iepriekš aprakstītais ražojums tādā izpildījumā, kādā to esam laiduši apgrozībā saskaņā ar tā projektu un uzbūvi, atbilst attiecīgajām drošības un veselības pamatprasībām, kas norādītas tālāk minētajos ES harmonizācijas noteikumos.

Jebkuras ar mums nesaskaņotas šo ražojumu izmaiņas un pārveidojumi anulē šo deklarāciju.

## Atsauces

<b>Atbilstošie ES harmonizācijas noteikumi</b>	2014/35/ES Zemsprieguma direktīva	(OV L 96, 29.03.2014)
	2011/65/ES Bīstamu vielu lietošanas ierobežošana	(OV L 174, 01.07.2011)
<b>Piemērotie harmonizētie standarti</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

**Piemērotie harmonizētie standarti un tehniskās specifikācijas**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Paraksts

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, uzņēmuma vadītājs

# (NL) EG-conformiteitsverklaring



**Fabrikant** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Duitsland

**Verantwoordelijke voor de samenstelling van de technische documentatie** Adres zie fabrikant

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

<b>Product</b>	<b>Beschrijving</b>	De MIG/MAG laspistolen uit de serie ABIMIG® worden gebruikt om laag- en hooggelegeerde materialen te lassen.		
	<b>Omschrijving</b>	MIG/MAG laspistolen	<b>Functie</b>	Lassen
	<b>Handelsbenaming</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b>	340 440 540

Het hierboven beschreven voorwerp voldoet op grond van zijn concipiëring en constructie in de door ons in de handel gebrachte uitvoering aan de geldende fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de hieronder genoemde harmoniseringsvoorschriften van de Unie.

Bij het aanbrengen van niet met ons overeengekomen wijzigingen aan de producten verliest deze verklaring zijn geldigheid.

## Bronnen

**Geldende harmonisatievoorschriften van de Unie** 2014/35/EU Laagspanning (Publicatieblad L96 van 29-03-2014)  
2011/65/EU RoHS (Publicatieblad L174 van 01-07-2011)

**Toegepaste geharmoniseerde normen** IEC 60974-7:2019  
IEC 63000:2018

**Toegepaste nationale normen en technische specificaties**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Handtekening

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, directeur

# (NO) EU-samsvarserklæring



**Produsent** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Tyskland

**Person med fullmakt til å sette sammen den tekniske dokumentasjonen** Adresse: se produsenten

Produsenten har eneansvar for utstedelse av denne samsvarserklæringen.

<b>Produkt</b>	<b>Beskrivelse</b>	MIG/MAG-sveisebrennerne i ABIMIG®-serien er til sveising av lav- og høylegerte materialer.		
	<b>Betegnelse</b>	MIG/MAG-sveisebrenner	<b>Funksjon</b>	Sveising
	<b>Handelsnavn</b>	ABIMIG® W T	<b>Type</b>	340 440 540

Den gjenstanden som beskrives i erklæringen, oppfyller de relevante grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de nedenstående harmoniseringsforskriftene for EU, ut fra sin konsipering og sitt design i den utførelsen vi har brakt den i omsetning i.

Dersom produktene endres uten vår godkjenning, mister denne erklæringen sin gyldighet.

## Referanser

<b>Relevante harmoniseringsforskrifter i EU</b>	2014/35/EU lavspenningsdirektivet	(EUT L96 av 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(EUT L174 av 01.07.2011)
<b>Anvendte harmoniserte standarder</b>	IEC 60974-7:2019	
	IEC 63000:2018	

## Anvendte nasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Emil Schubert, administrerende direktør

# (PL) Deklaracja zgodności WE



**Producent** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Deutschland (Niemcy)

**Pełnomocnik do sporządzania dokumentacji technicznej** Adres patrz producent

Odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.

<b>Produkt</b>	<b>Opis</b>	Uchwyty spawalnicze MIG/MAG serii ABIMIG® są przeznaczone do spawania materiałów nisko- i wysokostopowych.		
	<b>Nazwa</b>	Uchwyty spawalnicze MIG/MAG	<b>Funkcja</b>	Spawanie
	<b>Nazwa handlowa</b>	ABIMIG® W T	<b>Typ</b>	340 440 540

Ze względu na swój projekt i konstrukcję, opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji we wprowadzanej przez nas na rynek wersji spełnia odpowiednie podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w wymienionych poniżej unijnych przepisach zharmonizowanych.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność w przypadku dokonania zmiany produktów, która nie została z nami uzgodniona.

## Odniesienia

<b>Właściwe unijne prawodawstwo harmonizacyjne</b>	Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE	(Archiwum L96 z 29.03.2014)
	Dyrektywa RoHS 2011/65/UE	(Archiwum L174 z 01.07.2011)
<b>Zastosowane normy zharmonizowane</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

**Zastosowane normy krajowe i specyfikacje techniczne**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

Prof. dr inż Emil Schubert, Prezes

# (PT) Declaração de conformidade CE



**Fabricante** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Alemanha

**Responsável pela  
compilação da  
documentação técnica** Endereço, veja o fabricante

A responsabilidade para a edição da presente declaração de conformidade é da responsabilidade exclusiva do fabricante.

<b>Produto</b>	<b>Descrição</b>	As tochas de solda MIG/MAG da série ABIMIG® são utilizadas para solda segura de materiais de liga baixa e alta.	
	<b>Designação</b>	Tocha de soldagem MIG/MAG	<b>Função</b> Soldagem
	<b>Tipo</b>	ABIMIG® W T	<b>Tipo</b> 340 440 540

O objeto da declaração acima descrita, pela sua concepção e construção na versão colocada no mercado por nós, cumpre com os requisitos essenciais vigentes de segurança e saúde das normas de harmonização da União abaixo mencionadas.

No caso de uma alteração dos produtos não acordada com nós, a presente declaração perderá a sua validade.

		<b>Referência</b>
<b>Legislação de harmonização aplicável da União</b>	Diretiva para baixa tensão 2014/35/UE	(JO L96 de 29/03/2014)
	Restrição de Certas Substâncias Perigosas 2011/65/UE	(JO L174 de 01/07/2011)
<b>Normas harmonizadas aplicadas</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Normas nacionais e especificações técnicas aplicadas</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Assinatura

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Gerente

# (RO) Declarație de conformitate CE



**Producătorul** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Germania

**Împuternicitul pentru întocmirea documentelor tehnice** Adresa vezi producătorul

Producătorul poartă responsabilitatea unică pentru emiterea declarației de conformitate.

<b>Produsul</b>	<b>Descriere</b>	Pistoletele de sudare MIG/MAG din seria ABIMIG® sunt destinate sudării în siguranță a materialelor slab aliate și înalt aliate.		
	<b>Denumire</b>	Pistoletele de sudare MIG/MAG	<b>Funcția</b>	Sudură
	<b>Denumirea comercială</b>	ABIMIG® W T	<b>Tipul</b>	340 440 540

Obiectul descris mai sus al declarației îndeplinește pe baza proiectării sale și a tipului său constructiv, în varianta pusă de noi în circulație, cerințele fundamentale de securitate și de sănătate relevante ale normelor de armonizare UE menționate mai jos.

În cazul efectuării unei modificări a produselor care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

		<b>Referințe</b>
<b>Norme armonizate relevante ale Uniunii</b>	2014/35/UE privind tensiunea joasă	(Monitorul Oficial L96 din 29.03.2014)
	2011/65/UE RoHS	(Monitorul Oficial L174 din 01.07.2011)
<b>Norme armonizate utilizate</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Normele naționale și specificațiile tehnice utilizate</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Semnătura

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, administrator

# (RU) Декларация о соответствии стандартам ЕС



**Изготовитель** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Deutschland (Германия)

**Ответственный за составление технической документации** Адрес (см. адрес изготовителя)

Исключительную ответственность за составление декларации о соответствии несет изготовитель.

<b>Продукт</b>	<b>Описание</b>			
	Сварочные горелки MIG/MAG типового ряда ABIMIG® используются для сварки низко- и высоколегированных материалов.			
	<b>Наименование</b>	Сварочная горелка MIG/MAG	<b>Функция</b>	Сварка
	<b>Торговое наименование</b>	ABIMIG® W T	<b>Тип</b>	340 440 540

Описанный выше предмет декларации за счет концепции и конструкции в реализованном нами исполнении отвечает основным соответствующим требованиям по безопасности и охране труда указанных ниже гармонизированных предписаний ЕС.  
При несогласованной с производителем модификации продуктов данная декларация теряет силу.

		<b>Источники</b>
<b>Соответствующие гармонизированные директивы Европейского союза</b>	Директива 2014/35/ЕС о низковольтном оборудовании	(Официальный журнал ЕС, L96 от 29.03.2014)
	Директива 2011/65/ЕС об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании	(Официальный журнал ЕС, L174 от 01.07.2011)
<b>Примененные гармонизированные стандарты</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Примененные национальные стандарты и технические спецификации</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Подпись

Руководитель компании, проф., д-р техн. наук Эмиль Шуберт (Emil Schubert)

# (SK) ES vyhlásenie o zhode



**Výrobca** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Nemecko

**Splnomocnená osoba na zostavenie technickej dokumentácie** Adresa pozri výrobcu

Zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie jedine výrobca.

<b>Výrobok</b>	<b>Opis</b>	Zváracie horáky MIG/MAG typového radu ABIMIG® sa používajú na zváranie nízko a vysoko legovaných materiálov.		
	<b>Označenie</b>	Zvárací horák MIG/MAG	<b>Funkcia</b>	Zváranie
	<b>Obchodný názov</b>	ABIMIG® W T	<b>Typ</b>	340 440 540

Vyššie opísaný predmet tohto vyhlásenia vyhovuje svojou koncepciou a typom konštrukcie vo vyhotovení, v akom ho uvádzame na trh, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám nižšie uvedených harmonizačných právnych predpisov Únie.

V prípade akejkoľvek nami neodsúhlasenej zmeny výrobkov stráca toto vyhlásenie platnosť.

		<b>Normatívny rámec</b>
<b>Príslušné harmonizačné právne predpisy Únie</b>	Smernica 2014/35/EÚ o nízkonapäťových zariadeniach	(Odd. L96 z 29. 03. 2014)
	Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	(Odd. L174 z 01. 07. 2011)
<b>Použité harmonizované normy</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Použité národné normy a technické špecifikácie</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, konateľ



# (SL) Izjava o skladnosti za ES



**Proizvajalec** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Nemčija

**Pooblaščenec za sestavo tehnične dokumentacije** Za naslov glejte proizvajalca

Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec.

**Proizvod Opis** Varilni gorilniki MIG/MAG serije ABIMIG® se uporabljajo za varjenje nizko- in visokolegiranih materialov.

<b>Oznaka</b>	<b>Varilni gorilniki MIG/MAG</b>	<b>Funkcija</b>	<b>Varjenje</b>
<b>Trgovska oznaka</b>	<b>ABIMIG® W T</b>	<b>Tip</b>	340 440 540

Zgoraj opisani predmet izjave na podlagi izvedbe zasnove in izdelave, ki smo jo uvedli sami, izpolnjuje veljavne osnovne varnostne in zdravstvene zahteve spodaj navedene harmonizacijske zakonodaje Unije. V primeru spremembe proizvodov brez našega dovoljenja izjava preneha veljati.

		<b>Sklici</b>
<b>Zadevna harmonizacijska zakonodaja Unije</b>	2014/35/EU Nizka napetost	(UL L96 z dne 29. 03. 2014)
	2011/65/EU RoHS	(UL L174 z dne 01. 07. 2011)
<b>Uporabljene usklajene norme</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Uporabljene nacionalne norme in tehnične specifikacije</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

prof. dr. inž. Emil Schubert, poslovodja

# (SR) Изјава ЕЗ о усклађености



**Произвођач** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Немачка

**Опуномоћеник за израду техничке документације** Адреса је наведена у оквиру тачке „Произвођач“

Сву одговорност за издавање ове изјаве о усклађености сноси искључиво произвођач.

Производ	Опис	Горионици за MIG/MAG заваривање серије типа ABIMIG® користе се за заваривање нисколегираних и високолегираних материјала.
<b>Ознака</b>	Горионици за MIG/MAG заваривање	<b>Функција</b> Заваривање
<b>Трговачко име</b>	ABIMIG® W T	<b>Тип</b> 340 440 540

Горенаведени предмет Изјаве, на основу своје концепције и конструкције у изведби у којој смо га ставили на тржиште, испуњава све важеће основне безбедносне и здравствене захтеве доленаведених хармонизованих прописа Уније.

У случају измене производа која није са нама усаглашена, ова изјава губи своју важност.

## Извори

**Важећи хармонизовани прописи Уније** 2014/35/EU, нисконапонски уређаји (Сл. лист L96, 29.03.2014.)  
2011/65/EU, RoHS (Сл. лист L174, 01.07.2011.)

**Примењени хармонизовани стандарди** IEC 60974-7:2019  
IEC 63000:2018

**Примењени национални стандарди и техничке спецификације**

Alten-Buseck, 20.09.2021

Потпис

проф. др инж. Emil Schubert, генерални директор

# (SV) EG-försäkran om överensstämmelse



**Tillverkare** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Tyskland

**Befullmäktigad för sammanställning av de tekniska dokumenten** Adress, se information från tillverkaren

Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av den här försäkran om överensstämmelse.

<b>Produkt</b>	<b>Beskrivning</b>	MIG/MAG-svetsbrännaren i serien ABIMIG® används för svetsning av låg- och höglegerade material.		
	<b>Beteckning</b>	MIG/MAG-svetsbrännare	<b>Funktion</b>	Svetsning
	<b>Handelsbeteckning</b>	ABIMIG® W T	<b>Typ</b>	340 440 540

Produkten som beskrivs ovan, med den utformning och konstruktion och av den modell som vi marknadsför, uppfyller de tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokraven i unionens tillämpliga harmoniseringsregler som anges nedan.

Ändringar av produkterna som inte har godkänts av oss i förväg gör att denna försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

## Referenser

<b>Unionens tillämpliga harmoniseringsregler</b>	Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU	(EUT L96 av den 29 mars 2014)
	RoHS-direktivet 2011/65/EU	(EUT L174 av den 1 juli 2011)
<b>Tillämpliga harmoniserade normer</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Tillämpliga nationella normer och tekniska specifikationer</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, VD

# (TR) AT uygunluk beyanı



**Üretici** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH&Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Almanya

**Teknik belgeleri derleme yetkilisi** Adres için üreticiye bakın

Bu uygunluk beyanının düzenlenmesi ile ilgili tüm sorumluluk üreticiye aittir.

<b>Ürün Açıklama</b>	ABIMIG® serisinin MIG/MAG kaynak torçları, düşük ve yüksek alaşımlı malzemelerin kaynaklanmasında kullanılır.		
<b>Tanım</b>	MIG/MAG kaynak torcu	<b>İşlev</b>	Kaynak
<b>Ticari adı</b>	ABIMIG® W T	<b>Tip</b>	340 440 540

Beyanın yukarıda tanımlanan konusu, piyasaya sürmüş olduğumuz tasarımı ve yapı şekli bakımından aşağıda verilen, Birliğin uyumluluk yönetmeliklerinin ilgili temel güvenlik ve sağlık taleplerini yerine getirmektedir.  
Ürünlerde tarafımızın onayı alınmadan herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini kaybeder.

## Referanslar

<b>Birliğin ilgili uyumluluk yönetmelikleri</b>	2014/35/AB Alçak gerilim 2011/65/AB RoHS	(29.03.2014 tarihli L96 sayılı resmî gazete) (01.07.2011 tarihli L174 sayılı resmî gazete)
<b>Uygulanan uyumlaştırılmış normlar</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Uygulanan ulusal normlar ve teknik şartnameler</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

İmza

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Geschäftsführer

# (UK) Сертифікат відповідності Є



**Виробник** Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Kiesacker  
35418 Alten-Buseck  
Німеччина

**Уповноважений з укладання технічної документації** Адреса: див. адресу виробника

Усю відповідальність за видачу цього сертифіката відповідності несе виробник.

<b>Виріб</b>	<b>Опис</b>	Зварювальні пальники MIG/MAG серії ABIMIG® використовуються для зварювання низьколегованих та високолегованих матеріалів.		
	<b>Назва</b>	<b>Призначення</b>	Зварювання	
	<b>Торгове найменування</b>	<b>Тип</b>	340	440
			540	

Описаний вище об'єкт сертифіката завдяки своїй будові та конструкції у тій версії, яку ми ввели в обіг, відповідає основним вимогам щодо безпеки праці та охорони здоров'я нижче названих нормативних приписів ЄС.

Будь-яка неузгоджена з нами зміна виробів веде до втрати чинності цього сертифіката.

## Джерела

<b>Відповідні нормативні приписи ЄС</b>	2014/35/ЄС Про низьковольтне обладнання	(Оф. журнал ЄС L96 від 29.03.2014 р.)
	2011/65/ЄС Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	(Оф. журнал ЄС L174 від 01.07.2011 р.)
<b>Застосовані стандарти відповідності</b>	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
<b>Застосовані національні стандарти й технічні специфікації</b>		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Підпис

Проф., д. т. н. Еміль Шуберт (Emil Schubert), директор